

这才是台湾

Such is **TAIWAN!**

《天下》编辑●著

从东到西，从北往南，
领略台湾319个乡镇的生活气息；
澎湖落日，鹿港渔村，
处处是魂牵梦绕的宝岛美景。

日月潭
阿里山
台北
高雄
基隆港



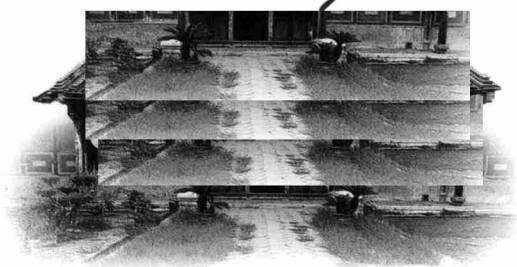
中央编译出版社

China Communications Press

这才是台湾

Such is TAIWAN!

《天下》编辑◎著



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

这才是台湾 / 《天下》杂志社著.

—北京: 中央编译出版社, 2009.3

ISBN 978-7-80211-851-5

I. 这… II. 天… III. 旅游指南—台湾省 IV. K928.958

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 020817 号

这才是台湾

出版人: 和 龔

责任编辑: 王正斌

责任印制: 尹 琨

排版制作: 子之唐文化

出版发行: 中央编译出版社

地 址: 北京西单西斜街 36 号 (100032)

电 话: (010) 66509360 (总编室) 66509367 (编辑部)

(010) 66509364 (发行部) (010) 66509618 (读者服务部)

网 址: <http://www.cctpbook.com>

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京新丰印刷厂

开 本: 787 × 1092 毫米 1/16

字 数: 584.6 千字

印 张: 45.75

版 次: 2009 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

定 价: 168.00 元

本社常年法律顾问: 北京大成律师事务所首席顾问律师 鲁哈达

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 010-66509618

记忆中最美的海岸在太麻里。

晌午，耀眼的阳光，白色的浪花，海天一色，由鲜蓝、蔚蓝到一望无际的深蓝。墨绿的远山缓缓兜起弧形的海滩。等待迟来的步声，银白和墨黑的鹅卵石似乎已躺了千年。

面对浩瀚的太平洋，寂静、辽阔而又充满了动力的潜能。

可是，台东太麻里对朋友们却是个陌生的地方。不像峇里岛、夏威夷或地中海那样耳熟能详。

沿台 11 线向北，可在杉原的海滨休息片刻，喝杯冷饮。再往北开，别忘了在黄昏的彩霞尚未落幕前赶到北回归线。那里翠绿的梯田直接连到海边，世界罕见、令人惊艳。

若想看山岚的起伏，那么请走台九线。穿越卑南——张惠妹、陈建年、纪晓君的家乡。在左边的山村一隅，藏有著名的红叶温泉，和当年台湾急欲扬名国际的集体精神象征——红叶少棒的发源地。

再往北，经过关山。租辆脚踏车，让山风吹鼓衣袖，在田埂中慢骑，伴着圳溪水声，和远山云彩的水田倒影。

在台北县石门乡的海边喝咖啡，是坐在台湾本岛最北端的地方，海阔天空、无边无涯地向北遥望。共享玉山最高峰（3952 米）的南投信义乡、嘉义阿里山乡、高雄桃源乡的乡民，也骄傲地共同拥有了太平洋上最高点。

反核四闻名的贡寮，一百多年前，正是日军登陆的地方。以妈祖闻名的北港，四百年前，颜思齐、郑芝龙驾小船在此登岸，正式开启了汉人来台屯兵开垦的历史。

屏东雾台，人烟稀少，环境清幽，云豹的传说仍在。每日向晚，雾准时由山谷升起，前来报到……

为什么要写三一九乡？

正因为，三一九乡如果认真想、用心看，每个乡镇都有值得骄傲的独特故事、传说、人物，或同或异的历史文化轨迹，以及地理景观的变化。

只是无论我们曾经在台湾居住了几个世代或几十年，却从未曾尝试仔细去认识、去了解、体会脚下赖以生为的地方。我们总是急切地向前奔跑追赶。

不曾了解 不会关怀

由于不了解，自然不会关怀。不认识，不会产生情感。没有记忆、欠缺历史与故事，自然不会凝聚附着。风吹草动，就心起恐慌，有着

时时再移民的冲动。唯恐落伍，就急着哈日、哈韩、哈美、哈上海。

全球经济下的企业家必须与世界接轨，在全球驰骋奔波、开疆辟土。有时午夜梦醒，却不知是身在硅谷、东京、上海或台北？哪里才有窗边等待的灯光？哪里才是心灵的故乡？

企业人士为何而战？

在全球各地征战的企业人士，像放上天的风筝，维系的细线，是心中家乡温暖感觉的支撑与激励，艰辛的拼战方有持续的意义。

与世界接轨的动力，源自地方。全球化与在地化，其实是一体的两面。没有在地化的滋养、创新与实践在先，无法扩大、延伸、推展到全球。

而与世界接轨，向未来迎航，是台湾必走的、唯一的一条路。向前看二十年，追求共创永续发展、公平正义、安居乐业的优质社会，是许多台湾人的共同愿景。

在自由民主的初步基础上，补强法治的精神与制度，以全体人民生活的品质、生活的尊严、生活的希望和生活的型态为竞争标的，努力建立华人世界最佳可能，是跨入 21 世纪时，值得台湾共同追求的新方向。

生活品质、生活型态的竞争

而这一切的向往、愿景与追寻，成功的关键要自缩短城乡差距、点燃乡镇希望做起。台湾原有许多好山好水，只是过去粗暴地开发，使得有人的地方就有破坏，有人的地方就留下脏乱。所幸高山峻岭的阻挡，仍为台湾保留了许多未被开发破坏的美丽自然。

在采访、拍摄、书写的过程中，天下的记者编辑群带着希望的祈愿来看台湾。不是没看到乡镇的问题，而是如果在一片黑暗中仍有发光的萤火虫，《天下杂志》有意呵护、助长这些希望的光芒。

在努力的探索中，往往欣慰地发现，不论环境如何欠理想，几乎每个乡镇都有人锲而不舍地发挥想象，勇敢为自己的乡里筑梦。十步芳草常在出人意料的地方茁长。

认养一个心仪的乡镇

哲人说，抬起头来，每个人都能在天上找到一颗专属于自己的星星。

同样的，如果投入情感，用心灵、用想象，我们期盼每个人都能在台湾认养一个自己心仪的乡镇。那里有美好的记忆、传说、景色，令人温暖、带来力量、值得奉献、提升希望。

三一九乡，理应有许许多多不同的、值得骄傲、鼓舞的故事。希望你也来加入塑造、诉说、传诵故事的行列。为自己、为朋友、为了下一代，说一个三一九乡的故事。

（2001 年 7 月《天下杂志》二十周年特刊）

献
诗

出发吧！319乡在等待

山谷里
住着美丽的稻穗
五色鸟走近 喝水

银合欢生根的地方
苦楝树学习开花
有相思树晒月亮的地方
是我们的月升之乡

看见潮汐
看见夕阳
海滩上 迎接第一道曙光
太麻里是我们的日出之乡

小清溪
慢慢流
岬角上 东北季风终年吹拂

十二月 合欢初雪
没有停止过幸福的邀约
五月 油桐花落
顷刻间 飞洒青春白头

可以停留
可以再走
迷路时 请务必 问路流星
玉山主峰 何处相见

是时
石门 站在全台湾最北端 眺望
满州 带着南台湾 迎向太平洋

亲爱的海洋朋友
你殷勤地列队来叩
只为了淘洗我们心田深处
那一抹 海阔天空的蓝

没有人是汪洋
没有人是孤岛
美丽台湾 是我们共同的拥有
出发吧！朋友

萧锦绵 2001.7.15

319个故事

点燃乡镇希望

殷允芃

记忆中最美的海岸在太麻里。

晌午，耀眼的阳光，白色的浪花，海天一色，由鲜蓝、蔚蓝到一望无际的深蓝。墨绿的远山缓缓兜起弧形的海滩。等待迟来的步声，银白和墨黑的鹅卵石似乎已躺了千年。

面对浩瀚的太平洋，寂静、辽阔而又充满了动力的潜能。

可是，台东太麻里对朋友们却是个陌生的地方。不像峇里岛、夏威夷或地中海那样耳熟能详。

沿台 11 线向北，可在杉原的海滨休息片刻，喝杯冷饮。再往北开，别忘了在黄昏的彩霞尚未落幕前赶到北回归线。那里翠绿的梯田直接连到海边，世界罕见、令人惊艳。

若想看山岚的起伏，那么请走台九线。穿越卑南——张惠妹、陈建年、纪晓君的家乡。在左边的山村一隅，藏有著名的红叶温泉，和当年台湾急欲扬名国际的集体精神象征——红叶少棒的发源地。

再往北，经过关山。租辆脚踏车，让山风吹鼓衣袖，在田埂中慢骑，伴着圳溪水声，和远山云彩的水田倒影。

在台北县石门乡的海边喝咖啡，是坐在台湾本岛最北端的地方，海阔天空、无边无涯地向北遥望。共享玉山最高峰（3952 米）的南投信义乡、嘉义阿里山乡、高雄桃源乡的乡民，也骄傲地共同拥有了太平洋上最高点。

反核四闻名的贡寮，一百多年前，正是日军登陆的地方。以妈祖闻名的北港，四百年前，颜思齐、郑芝龙驾小船在此登岸，正式开启了汉人来台屯兵开垦的历史。

屏东雾台，人烟稀少，环境清幽，云豹的传说仍在。每日向晚，雾准时由山谷升起，前来报到……

为什么要写三一九乡？

正因为，三一九乡如果认真想、用心看，每个乡镇都有值得骄傲的独特故事、传说、人物，或同或异的历史文化轨迹，以及地理景观的变化。

只是无论我们曾经在台湾居住了几个世代或几十年，却从未曾尝试仔细去认识、去了解、体会脚下赖以生为的地方。我们总是急切地向前奔跑追赶。

不曾了解 不会关怀

由于不了解，自然不会关怀。不认识，不会产生情感。没有记忆、欠缺历史与故事，自然不会凝聚附着。风吹草动，就心起恐慌，有着

时时再移民的冲动。唯恐落伍，就急着哈日、哈韩、哈美、哈上海。

全球经济下的企业家必须与世界接轨，在全球驰骋奔波、开疆辟土。有时午夜梦醒，却不知是身在硅谷、东京、上海或台北？哪里才有窗边等待的灯光？哪里才是心灵的故乡？

企业人士为何而战？

在全球各地征战的企业人士，像放上天的风筝，维系的细线，是心中家乡温暖感觉的支撑与激励，艰辛的拼战方有持续的意义。

与世界接轨的动力，源自地方。全球化与在地化，其实是一体的两面。没有在地化的滋养、创新与实践在先，无法扩大、延伸、推展到全球。

而与世界接轨，向未来迎航，是台湾必走的、唯一的一条路。向前看二十年，追求共创永续发展、公平正义、安居乐业的优质社会，是许多台湾人的共同愿景。

在自由民主的初步基础上，补强法治的精神与制度，以全体人民生活的品质、生活的尊严、生活的希望和生活的型态为竞争标的，努力建立华人世界最佳可能，是跨入 21 世纪时，值得台湾共同追求的新方向。

生活品质、生活型态的竞争

而这一切的向往、愿景与追寻，成功的关键要自缩短城乡差距、点燃乡镇希望做起。台湾原有许多好山好水，只是过去粗暴地开发，使得有人的地方就有破坏，有人的地方就留下脏乱。所幸高山峻岭的阻挡，仍为台湾保留了许多未被开发破坏的美丽自然。

在采访、拍摄、书写的过程中，天下的记者编辑群带着希望的祈愿来看台湾。不是没看到乡镇的问题，而是如果在一片黑暗中仍有发光的萤火虫，《天下杂志》有意呵护、助长这些希望的光芒。

在努力的探索中，往往欣慰地发现，不论环境如何欠理想，几乎每个乡镇都有人锲而不舍地发挥想象，勇敢为自己的乡里筑梦。十步芳草常在出人意料的地方茁长。

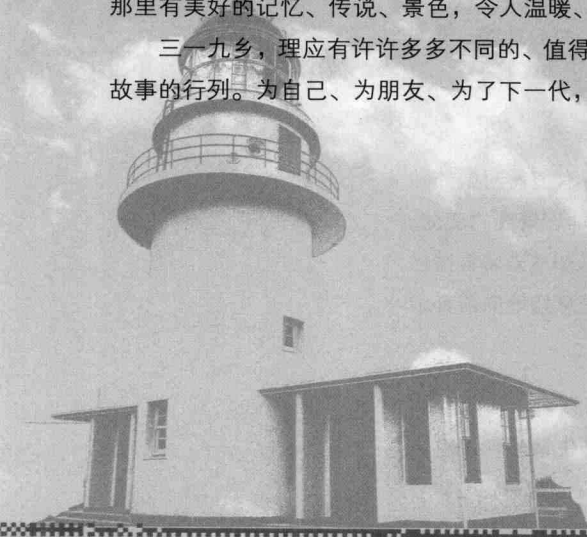
认养一个心仪的乡镇

哲人说，抬起头来，每个人都能在天上找到一颗专属于自己的星星。

同样的，如果投入情感，用心灵、用想象，我们期盼每个人都能在台湾认养一个自己心仪的乡镇。那里有美好的记忆、传说、景色，令人温暖、带来力量、值得奉献、提升希望。

三一九乡，理应有许许多多不同的、值得骄傲、鼓舞的故事。希望你也来加入塑造、诉说、传诵故事的行列。为自己、为朋友、为了下一代，说一个三一九乡的故事。

（2001 年 7 月《天下杂志》二十周年特刊）



献
诗

出发吧！319乡在等待

山谷里
住着美丽的稻穗
五色鸟走近 喝水

银合欢生根的地方
苦楝树学习开花
有相思树晒月亮的地方
是我们的月升之乡

看见潮汐
看见夕阳
海滩上 迎接第一道曙光
太麻里是我们的日出之乡

小清溪
慢慢流
岬角上 东北季风终年吹拂

十二月 合欢初雪
没有停止过幸福的邀约
五月 油桐花落
顷刻间 飞洒青春白头



可以停留
可以再走
迷路时 请务必 问路流星
玉山主峰 何处相见

是时
石门 站在全台湾最北端 眺望
满州 带着南台湾 迎向太平洋

亲爱的海洋朋友
你殷勤地列队来叩
只为了淘洗我们心田深处
那一抹 海阔天空的蓝

没有人是汪洋
没有人是孤岛
美丽台湾 是我们共同的拥有
出发吧！朋友

萧锦绵 2001.7.15

- 出版序 1 三一九故事——点燃乡镇希望 殷允芃
献诗 3 出发吧！三一九乡在等待 萧锦绵



20 台北县

站上最北端的石门眺望，
转个弯，台湾海峡交接东海，
地形上包括大屯山系、台北盆地、林口台地，
天灯在平溪、陶瓷在莺歌，石雕在三峡祖师庙。
淡水河入海的地方，
船只动静三百年……



- 23 万里——日复一日 上演海枯石烂 林志宪
25 金山——转个弯 山水有相逢 吴怡静
27 板桥——结集异乡人的城镇 林志宪
29 汐止——但愿水不再返脚 萧富元
31 深坑——老街与豆腐迎接春天 黄逸卿
33 石碇——吊脚楼下椪风茶 林玉珊
35 瑞芳——让梦想落地生根的山城 林玉珊



37 平溪——天灯，在铁道旁升起 林玉珊

39 双溪——诗情古意钓清溪 吴怡静

41 贡寮——看海浪，海钓者的第二故乡 游常山

43 新店——繁华的源头，浪漫的水 萧富元



45 坪林——请带走这一抹清香翠绿 施逸筠

47 乌来——要让宝石再度闪耀 施逸筠

49 永和——用豆浆跟世人说早安 萧富元

51 中和——拥挤的迷宫城市 萧富元

53 土城——油桐花开新故乡 卢智芳



55 三峡——古庙·洋楼·三角涌 游常山

57 树林——铁路是脚 门联是火车时刻表 吴昭怡

59 莺歌——玩土玩水 烧窑两百年 林志宪

61 三重——收留过客 云嘉移民落脚处 蓝丽娟

63 新庄——有人做梦 有人做戏 黄逸卿



65 泰山——学习的故事天天演出 黄逸卿

67 林口——红土砌成的便利市镇 吴昭怡

69 芦洲——做生意就像交朋友 吴昭怡

71 五股——观音脚下加里珍 卢智芳



73 八里——依恋，在古渡船头 吴昭怡

75 淡水——河面船只，动静三百年 林玉珊

77 三芝——梯田遍野，天时地利人杰 林玉珊

79 石门——台湾最北、人情味最浓 吴怡静



82 桃园县

大嵙崁溪冲积而成的桃园冲积扇。

地面不尽平坦，

土壤多红棕壤与黄棕壤。

每个月平均移入 3000~5000 人，

是台湾五大都会区中，

人口成长最快的地方。

客家族群的聚落，

自中坜开始延伸……



85 中坜——七所大专院校的学习之城 林志宪



- 87 平镇——一个练习说故事的城市 吴昭怡
- 89 龙潭——探访后花园的惊喜 游常山
- 91 杨梅——最现代、最传统和最自然 黄逸卿
- 93 新屋——稻米产量冠军之乡 林志宪
- 95 观音——工业区里另有莲花天地 林志宪
- 97 桃园——阮来去公园走走 黄逸卿
- 99 龟山——一条街上都是高科技 游常山
- 101 八德——马祖人和老兵的新故乡 林玉珊
- 103 大溪——好山·好水·好豆干 吴昭怡
- 105 复兴——山与水互不相让 金玉梅
- 107 大园——欢迎所有有翅膀的朋友 林志宪
- 109 芦竹——物流之都、家园之窗 黄逸卿

112 新竹县

头前溪与凤山溪下游的洪泛原，
 联合而成为新竹县的重心，新竹平原。
 冬季新竹风猛吹，
 全年平均暴风日数达四十六天，
 十一月平均风速达每秒四米。
 砾石台地上，
 高科技新贵族群聚，
 是全台湾失业率最低的县市……



- 115 竹北——科技新贵搬来做邻居 吴昭怡
- 117 湖口——随火车来去的荣光 吴昭怡
- 119 新丰——海港·甜西瓜·红树林 吴昭怡
- 121 新埔——九降风里柿饼香 吴昭怡
- 123 关西——不让水车走入历史 黄逸卿
- 125 芎林——荒野最初的归宿 黄逸卿
- 127 宝山——当客家人遇上科技人 黄逸卿
- 129 竹东——靠别人也靠自己 黄逸卿
- 131 五峰——泰雅族勇士的桃源幽谷 游常山
- 133 横山——铁道上的樱花部落 金玉梅
- 135 尖石——保留原始，保留美丽 金玉梅



137 北埔——科学园区的后花园 官振营

139 峨眉——四季有丰收、有惊喜 官振营



142 苗栗县

地层属于松软砂岩与页岩渐层的丘陵，
中港溪、后龙溪、大安溪川流而过。
东界铜锣渐层，
向南延伸到台中盆地东边。
九华山下，耕读朴实，
典型客家故乡，贫瘠土地流露硬颈精神……



145 竹南——带头推动乡镇道路认养 林志宪

147 头份——烟白中窥见文化花朵 林志宪

149 三湾——神仙纵走三湾梨 黄逸卿

151 南庄——木笛·花香·田园梦 齐若兰



153 狮潭——铺着客家古聚落的狮潭 游常山

155 后龙——火车是故乡，满载是记忆 林志宪

157 通霄——小镇也有国际级演艺厅 游常山、齐若兰

159 苑里——农忙种稻，农闲编帽席 林志宪



161 苗栗——油菜花田是我家 林志宪

163 造桥——扯铃夺标的新本事 林志宪

165 头屋——曙光乍现鸣凤古道 黄逸卿



167 公馆——福菜田和土地结善缘 吴昭怡

169 大湖——迟了，草莓就不对味 吴昭怡

171 泰安——大霸奇峰下惊鸿一瞥 卢智芳

173 铜锣——九华山下耕读朴实 吴昭怡



175 三义——雕刻出信义、仁义与道义 黄逸卿

177 西湖——不要广告招牌的街道 黄逸卿

179 卓兰——花果欢呼美丽的原野 吴昭怡



182 南投县

台湾的地理中心，躺在猫罗溪畔。
横越中央山脉，要从这里出发。
沿着台十四线，人止关下，
有族群聚散的历史。
远眺九九峰，是灵感的泉源……



185 南投——猫罗溪畔 台湾地理中心 洪震宇

187 中寮——要把废圳变清溪 李明轩

189 草屯——灵感 来自眺望九九峰 洪震宇

191 国姓——台湾水鹿的故乡 洪震宇



193 埔里——横越中央山脉 从此出发 尹萍

195 仁爱——野花与山鸟的仙居 尹萍

197 名间——农村 也可以用朝气看待 李明轩

199 集集——火车承载梦想 重新出发 吴怡静



201 水里——山之谷 水之乡 吴怡静

203 鱼池——日月潭 最后的邵族聚落 郑淑仪

205 信义——山很高 溪很长 笑声满天地 林保宝

207 竹山——和平从容的前山第一城 林保宝

209 鹿谷——来让你们请一杯茶 游常山



212 台中县

在大安溪和大肚溪之间，
规划 50 万人居住的梧栖港，
标示中部台湾出海、出口的欲望。
黄昏时，后里的师傅正在为爵士乐器试音。
七家湾是台湾鱒鱼的故乡。
盆地之中，年平均风速是每秒 1.7 米……



215 太平——头汴坑 台湾枇杷发源地 卢智芳

217 大里——芋头冰 咸菜巷 上班族的家 游常山

219 雾峰——小舞台 上演牵动全台大戏 夏传位



221 乌日——成功岭的第一次震撼 陈良榕



223 丰原——糕饼老店 生活玩家 李明轩

225 后里——打造爵士乐器的故乡 陈慧婷

227 石冈——文化码头 汇聚现代浪漫 李明轩

229 东势——横贯公路的西端门户 李明轩



231 和平——樱花钩吻鲑的家 洪士峰

233 新社——甜桃 枇杷 河阶上的新故乡 陈慧婷

235 潭子——加工出口后 等待下一波 卢智芳

237 大雅——小麦和清泉岗的仰望 卢智芳

239 神冈——岸里社期盼樱花开 洪懿妍

241 大肚——碧绿瓜田 书声琅琅一百年 陈良榕

243 沙鹿——拼出来的繁荣 吴怡静

245 龙井——到艺术街上开一家店 吴怡静

247 梧栖——到台中港买舶来品 溜滑板 陈良榕



249 清水——海线文化镇 清雅爱乐 洪懿妍

251 大甲——跟随妈祖 行脚三百公里 卢智芳

253 外埔——守着田园守着你 洪懿妍

255 大安——湿地上水蓼衣的家乡 洪懿妍



258 彰化县

大肚溪以南、浊水溪以北。

纵贯铁路与纵贯公路平行过大肚溪。

八卦山台地，形状像葫芦。

山上，大佛端坐。

社头人人织袜，和美家家做伞，

鹿港小镇，生活在古迹之中……



261 彰化——拥有最多人停留的记忆 李雪莉

263 芬园——八卦山东麓的香格里拉 洪震宇

265 花坛——红粘土搭配茉莉花 李雪莉

267 秀水——古厝斑驳创意新 洪震宇



269 鹿港——文化古城 风华迷人 林玉珮

271 福兴——女真族在台的唯一聚落 林玉珮

273 线西——钓竿在手 任风拂 洪震宇